


Gekochte Maultaschen 水饺

	<u>Maultaschenfüllung</u>	<i>klein</i>	<i>Groß</i>
<u>馅</u>		<i>小</i>	<i>大</i>
J1.	猪肉白菜 Mit Schweinefleisch und Chinakohl	2,50 €	5,00 €
J2.	猪肉酸菜 Mit Schweinefleisch und eingelegtem Gemüse	2,50 €	5,00 €
J3.	猪肉芹菜 Mit Schweinefleisch und Sellerie	2,50 €	5,00 €
J4.	鸡肉香菇 Mit Hühnerfleisch und chinesischen Pilzen	2,50 €	5,00 €
J5.	牛肉洋葱 Mit Rindfleisch und Zwiebeln	3,00 €	6,00 €
J6.	胡萝卜羊肉 Mit Lammfleisch und Karotten	3,50 €	7,00 €
J7.	三鲜饺 Mit Hühnerfleisch, Garnelen und Shitake Pilzen	3,50 €	7,00 €
J8.	素菜饺 Mit Vegetarischer Füllung	3,00 €	6,00 €

Nudelsuppen 汤面

Alle Nudelsuppen werden mit frischen handgefertigten Nudeln zubereitet. 所有汤面
用手擀面制作。

N1.	蔬菜汤面	Nudelsuppe mit Gemüse	4,80 €
N2.	西红柿鸡蛋汤面	Nudelsuppe mit Tomate und Ei	4,80 €
N3.	排骨汤面	Nudelsuppe mit Rippchen	5,80 €
N4.	雪菜肉丝汤面	Nudelsuppe mit Schweinefleisch und eingelegtem Gemüse	5,80 €
N5.	牛腩汤面	Nudelsuppe mit Rindfleisch	6,80 €
N6.	海鲜汤面	Nudelsuppe mit Meeresfrüchten	7,80 €
			
1.	蔬菜汤	Gemüsesuppe	3,20 €
2.	酸辣汤	Sauer-Scharf-Suppe	3,80 €
3.	云吞汤	Wan-Tan Suppe	3,80 €
4.	西湖牛肉羹	Rinderhack mit Eiweiss nach Xi-Hu-Art	3,80 €
5.	鸡肉玉米羹	Mais-Suppe mit Eiweiss und Hühnerfleisch	3,80 €

- | | | | |
|----|--------------|----------------------------------|--------|
| 6. | 番茄蛋花汤 | Tomatensuppe mit Gemüse und Eier | 3,80 € |
|----|--------------|----------------------------------|--------|

Vorpeisen 前餐

- | | | | |
|-----|--------------|---|--------|
| 7. | 小春卷 | Mini Frühlingsrollen (vegetarisch) | 2,80 € |
| 8. | 青田大饼 | Qing-Tian Pfannkuchen mit Schweinefleisch und Sauergemüse | 4,80 € |
| 9. | 五香牛肉 | Rinderhesse zubereitet mit fünf Gewürzen | 4,80 € |
| 10. | 夫妻肺片 | Rinderinnereien in scharfer-Sauce | 4,80 € |
| 11. | 凉拌猪耳 | Schweineohren mit Chiliöl | 4,80 € |
| 12. | 口水鸡 | Hühnerschenkel(mit Knochen) in scharfer Sauce | 4,80 € |
| 13. | 白斩鸡 | Hühnerschenkel(mit Knochen) mit Frühlingslauch | 4,80 € |
| 14. | 凉拌木耳 | Morcheln Salat | 4,80 € |
| 15. | 酸辣拍黄瓜 | Gurken mit Knoblauch, sauer-scharf | 4,80 € |
| 16. | 红油焖笋 | Eingelegter Bambus mit Chiliöl | 4,80 € |
| 17. | | Garnelen(mit Kopf und Schaale) in Salzwasser | 6,80 € |

	盐水虾	Gekocht	
18.	皮蛋豆腐	Tofu mit 1000 jährigen Eiern	6,80 €
19.	凉拌海蜇	Quallen-Salat mit Gurken	6,80 €

Gebratener Reis/Nudeln 炒饭炒面

20.	鸡肉炒饭	Gebratener Reis mit Hühnerfleisch	7,80€
21.	猪肉炒饭	Gebratener Reis mit Schweinefleisch	7,80€
22.	牛肉炒饭	Gebratener Reis mit Rindfleisch	8,80€
23.	海鲜炒饭	Gebratener Reis mit Meeresfrüchten	9,80€
24.	鸡肉炒面	Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch	8,80 €
25.	猪肉炒面	Gebratene Nudeln mit Schweinefleisch	8,80 €
26.	牛肉炒面	Gebratene Nudeln mit Rindfleisch	8,80 €
27.	海鲜炒面	Gebratene Nudeln mit Meeresfrüchten	9,80 €

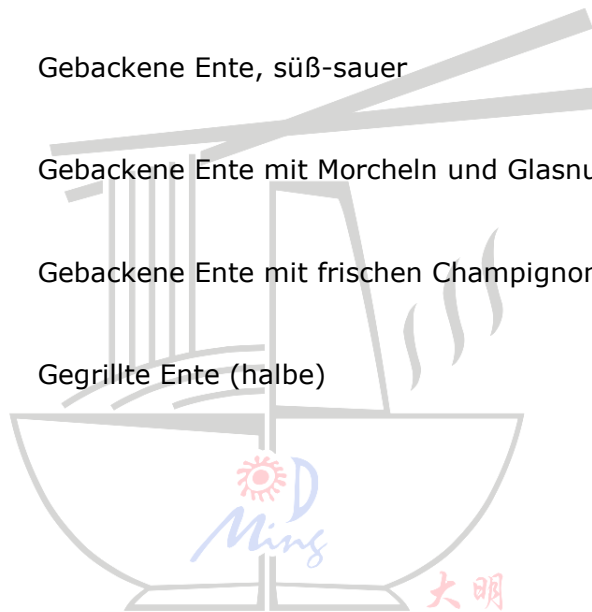
Hühnerfleischgerichte 鸡肉类

28.	什锦鸡肉	Hühnerfleisch ChopSuey	7,80 €
29.	甜酸炸鸡	Gebackenes Hühnerfleisch, süß-sauer	9,80 €
30.	杂菜炸鸡	Gebackenes Hühnerfleisch mit div. Gemüse	9,80 €
31.	鲜蘑菇炒鸡	Gebratenes Hühnerfleisch mit frischen Champignons	9,80 €
32.	宫保鸡丁	Gong-Bao Hühnchen mit Erdnüssen und Knoblauch, scharf	9,80 €

- | | | | |
|-----|--------------|--|---------|
| 33. | 鱼香鸡 | Gebratenes Hühnerfleisch nach Yu-Xiang-Art mit Knoblauch, scharf | 9,80€ |
| 34. | 重庆辣子鸡 | Hühnerschenkelfleisch nach Chongqing-Art | 11,80 € |

Entengerichte 鸭肉类

- | | | | |
|-----|--------------|--|---------|
| 35. | 杂菜炸鸭 | Gebackene Ente mit div. Gemüse | 11,80 € |
| 36. | 甜酸炸鸭 | Gebackene Ente, süß-sauer | 11,80 € |
| 37. | 木耳粉丝鸭 | Gebackene Ente mit Morcheln und Glasnudeln | 11,80 € |
| 38. | 鲜蘑菇炸鸭 | Gebackene Ente mit frischen Champignons | 11,80 € |
| 39. | 明炉烤鸭 | Gegrillte Ente (halbe) | 11,80 € |



Schweinefleischgerichte 猪肉类

- | | | | |
|-----|--------------|--|--------|
| 40. | 杂菜猪肉 | Schweinefleisch Chop-Suey | 8,80€ |
| 41. | 德国回锅肉 | Doppelt gebackenes Schweinefleisch mit versch. Gemüse | 9,80 € |
| 42. | 鱼香肉丝 | Gebratenes Schweinefleisch nach Yu-Xiang-Art mit Knoblauch, scharf | 9,80€ |
| 43. | | Schweinefleisch nach Bauern-Art, sehr scharf | 10,80€ |

	水煮肉		
44.	回锅肉	Schweinebauch doppelt gebraten mit Porree	9,80€
45.	梅菜扣肉	Gedämpfter Schweinebauch mit getrocknetem Gemüse	9,80€
46.	京酱肉丝	Gebratenes Schweinefleisch auf Porree	9,80 €
47.	红烧肉	Geschmorter Schweinebauch	9,80 €
48.	糖醋里脊	Gebackenes Schweinefleisch, süß-sauer	9,80 €
49.	麻婆豆腐	Ma-Po Tofu mit Hackfleisch	8,80€
50.	鱼香茄子	Gebratene Auberginen nach Yu- Xiang-Art mit Knoblauch und Hackfleisch, scharf	9,80€

Rind -und Lammfleischgerichte 牛羊肉类

51.	什锦牛肉	Rindfleisch ChopSuey	11,80 €
52.	德国回锅牛	Doppelt gebackenes Rindfleisch mit versch. Gemüse	12,80 €
53.	水煮牛肉	Rindfleisch nach Bauern-Art, sehr scharf	12,80€
54.	蚝油牛肉	Gebratenes Rindfleisch in Austern-Sauce	12,80€
55.	黑椒牛肉	Gebratenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer	12,80€
56.	葱爆羊肉	Gebratenes Lammfleisch mit Lauch	12,80€
57.	孜然羊肉	Gebratenes Lammfleisch mit Kreuzkümmel	12,80€

Meeresfrüchte-Gerichte 海鲜类

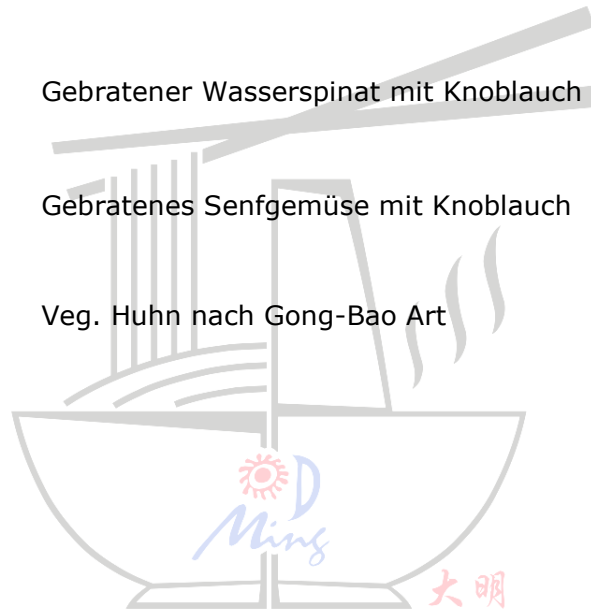
58.	蔬菜炸鱼	Gebackenes Fischfilet mit versch. Gemüse	9,80 €
59.	甜酸炸鱼	Gebackenes Fischfilet, süß-sauer	9,80 €
60.	水煮鱼	Fisch nach Bauern-Art, sehr scharf	12,80€
61.	清蒸小鲈鱼	Gedämpfter Wolfsbarsch (300-400g)	13,80€
62.	清蒸鳕鱼	Gedämpfter Heilbutt	12,80€
63.	海鲜豆腐	Gebratene Meeresfrüchte mit Tofu	11,80€
64.	宫保虾球	Gong-Bao Großgarnelen	12,80€
65.	五彩虾球	Großgarnelen mit Gemüse	12,80€
66.	椒盐大虾 (一颗)	Großgarnele mit Salz und Pfeffer(1 Stück)	4,20€



Vegetarische Gerichte 蔬菜类

67.	地三鲜	Gebratene Kartoffeln mit Aubergine und Paprika	9,80€
-----	-----	--	-------

68.	蒜蓉上海青	Gebratenes Shanghai Pak-Choi mit Knoblauch	9,80€
69.	醋溜白菜	Gebratener Chinakohl mit chin. Reissessig	8,80€
70.	红烧茄子	Geschmorte Auberginen	9,80€
71.	番茄炒蛋	Gebratene Tomate mit Eiern	8,80€
72.	酸辣土豆丝	Gebratene Kartoffelstreifen, sauer-scharf	8,80€
73.	红烧豆腐包	Geschmorte Tofuhauttaschen	9,80€
74.	蒜蓉空心菜	Gebratener Wasserspinaat mit Knoblauch	10,80€
75.	蒜蓉芥菜	Gebratenes Senfgemüse mit Knoblauch	10,80€
76.	素宫保鸡丁	Veg. Huhn nach Gong-Bao Art	11,80€



Getränke 酒水

Aperitif

Pflaumenwein	5cl	3,00€
Martini Bianco	5cl	3,00€

Bier

Veltins vom Fass	0,25l	1,90 €
Veltins vom Fass	0,4l	2,90 €
Veltins alkoholfrei	0,33l	2,50 €
Köstritzer vom Fass	0,3l	2,50 €
Köstirtzer vom Fass	0,4l	3,20 €
Alsterwasser	0,4l	2,90 €
Maisel ´sWeisse Original	0,5l	3,90 €
Maisel ´sWeisse alkoholfrei	0,5l	3,90 €
Maisel ´sWeisse Dunkel	0,5l	3,90 €
Maisel ´sWeisse Kristall	0,5l	3,90 €
Tsingtao Bier	0,33l	3,50 €

Erfrischungsgetränke

Mirinda ^{1,4,5}	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Pepsi Cola ^{1,2}	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Pepsi Cola Light ^{1,2,6}	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Seven Up ^{1,2}	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Apfelschorle	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Tafelwasser	0,3l / 0,5l	2,00 € / 3,20 €
Grüneberg Quelle Naturelle	0,25l	2,20 €
Grüneberg Quelle Naturelle	0,75l	4,80 €
Grüneberg Quelle mit Kohlensäure	0,25l	2,20 €
Grüneberg Quelle mit Kohlensäure	0,75l	4,80 €
Schweppes Bitter Lemon	0,2l	2,50 €
Schweppes Ginger Ale ¹	0,2l	2,50 €
Schweppes Tonic Water ³	0,2l	2,50 €
Wang Lao Ji, chinesische Erfrischungstee	0,33l	3,50 €

1-mit Farbstoff, 2- koffeinhaltig, 3-chininhaltig, 5- mit Antioxidationsmittel, 6- enthält eine Phenylalaninquelle

Säfte

Orangensaft	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Apfelsaft	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Mango Nektar	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Kiba	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Kirsch Nektar	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Bananen Nektar	0,2l/ 0,4l	2,50 € / 4,50 €
Lycheesaft	0,2l/ 0,4l	3,00 € / 5,00 €

Warme Getränke

Jasmin Tee/ Grüner Tee	Pro Person	2,50 €
Chrysanthenen Tee	Pro Person	3,00 €
Tie Guan Yin	Pro Person	3,00 €
Schwarzer Tee	Tasse	2,30 €
Kaffee	Tasse	2,00 €
Cappucino	Tasse	2,50 €
Milchkaffee	Tasse	3,50 €
Espresso	Tasse	2,00 €
Doppelter Espresso	Tasse	3,80 €
Kakao	Tasse	2,80 €

Spirituosen

Ramazotti	5cl	3,00 €
Malterer Kreuz Aquavit	2cl	3,00 €
Wodka Moskovskaya	2cl	3,00 €
Rosenschnaps	2cl	3,00 €
Reisschnaps	2cl	3,00 €
Gordons Gin	2cl	3,00 €
Jack Daniels	2cl	3,00 €
Bacardi Rum	2cl	3,00 €

Offene Weine

Riesling Halbtrocken	0,2l	4,80 €
Chardonnay „C.Rocher“ trocken	0,2l	4,80 €
Portugieser Weißherbst rosé	0,2l	4,80 €
Bordeaux	0,2l	4,80 €
Merlot	0,2l	4,80 €
Weinschorle	0,2l	3,20 €

